

USER GUIDE

EARIN

DESIGNED & ENGINEERED
IN SWEDEN

A-3

GET STARTED

Pour démarrer / Erste Schritte / Preparación

GET STARTED

Pour démarrer / Erste Schritte / Preparación



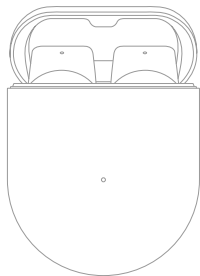
1

Activate Bluetooth on your device

Activez Bluetooth sur votre appareil

Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät

Activa la función Bluetooth en tu dispositivo



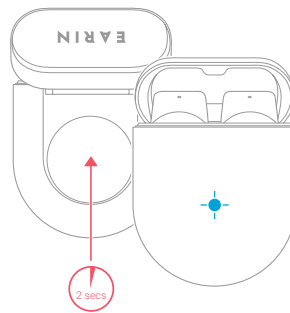
2

Put both earphones in the case

Mettez les deux écouteurs dans le boîtier de recharge

Setzen Sie beide Ohrhörer in das Case

Coloca ambos auriculares en el estuche



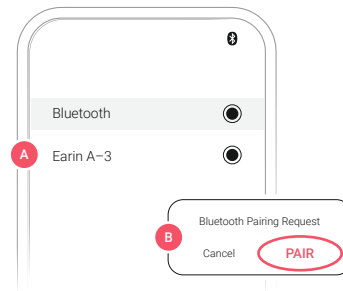
3

Open case, press button 2 seconds for pairing mode, LED turns blue

Ouvrez le boîtier, appuyez sur le bouton 2 secondes pour le mode de couplage, la LED devient bleue

Gehäuse öffnen, Taste 2 Sekunden lang für den Kopplungsmodus drücken. Die LED leuchtet blau

Abra la caja, pulse el botón 2 segundos para el modo de emparejamiento y el LED se volverá azul



4

A. Pair with Earin A-3 B. Accept the following pairing request

A. Appairer avec Earin A-3

B. Acceptez la demande d'appairage suivante

A. Mit Earin A-3 koppeln

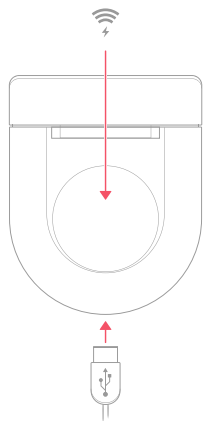
B. Akzeptieren Sie die folgende Kopplungsanfrage

A. Vincular con Earin A-3

B. Aceptar la siguiente solicitud de emparejamiento

CHARGING

Mise en charge / Ladevorgang / Carga

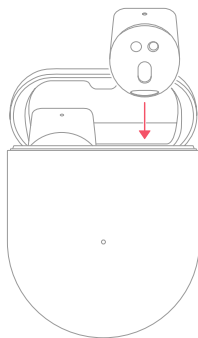


Charge case with USB-C cable or wireless charger

Boîtier de charge avec câble USB-C
ou chargeur sans fil

Laden Sie das Case mit einem USB-C-Kabel
oder dem Wireless-Ladegerät

Estuche de carga con cable USB-C
o cargador inalámbrico



Put earphones in case to charge automatically

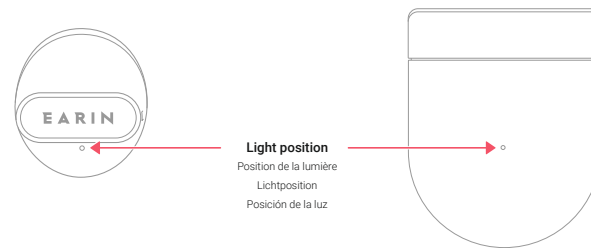
Mettez les écouteurs dans le boîtier
pour un chargement automatiquement

Setzen Sie beide Ohrhörer in das Case
um sie automatisch zu laden

Coloca los auriculares en el estuche
para que se carguen automáticamente

BATTERY STATUS

État de la batterie / Batteriestatus / Estado de la batería



Light position
Position de la lumière
Lichtposition
Posición de la luz






Charging

Recharge
Wird geladen
Cargando



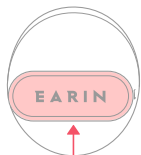
Charged

Chargé
Geladen
Cargada

	80-100%
	20-80%
	0-20%

CONTROL

Contrôles / Steuerung / Controles



Double tap earphone Play/pause & answer/hang up call

Appuyez deux fois sur les écouteurs
Lecture/Pause, répondre à un appel ou raccrocher

Doppeltippen Sie auf den Ohrhörer
Wiedergabe/Pause, Anruf entgegennehmen oder auflegen

Doble toque en el auricular
Reproducir/Pausar, responder a una llamada o colgar

Long press here to activate voice assistant

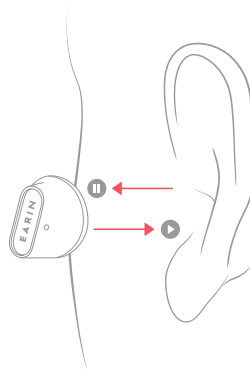
Appuyez longuement ici pour
activer l'assistant vocal

Lange drücken, um den
Sprachassistenten zu aktivieren

Realice una pulsación larga aquí para
activar el asistente de voz

CONTROL

Contrôles / Steuerung / Controles

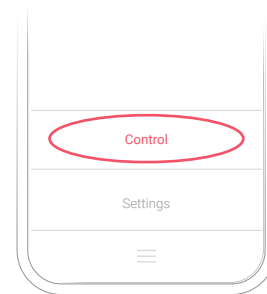


Remove earphone to auto-pause Re-insert to resume

Retirez l'écouteur pour mettre en pause automatique
Réinsérez pour reprendre

Kopfhörer entfernen, um automatisch anzuhalten
Zum Fortsetzen erneut einfügen

Quite el auricular para hacer una pausa automática
Vuelva a insertarlo para reanudar



Customize control with the "Earin" app

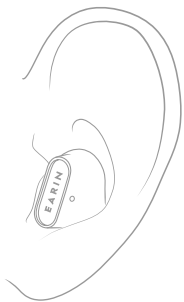
Personnalisez les contrôles
avec l'application Earin

Steuerung über
Earin App anpassen

Personaliza los controles
con la app Earin

USAGE

Usage / Nutzung / Modo de uso

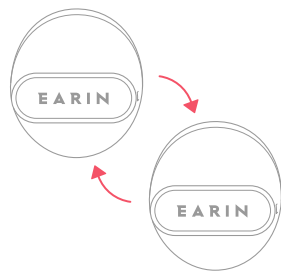


How to wear

Comment porter les écouteurs

So werden sie getragen

Cómo llevar los auriculares



Automatic left/right ear detection

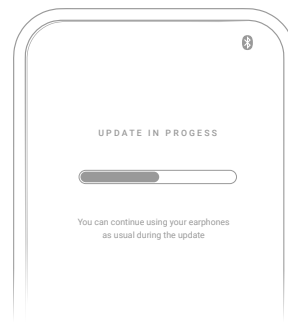
Détection automatique gauche / droite

Automatische Links-/Rechts-Erkennung

Detección automática de izquierdo/derecho

APP

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Download the "Earin" app for more features

Téléchargez l'application "Earin" pour plus de fonctionnalités

Laden Sie die "Earin" app herunter, um weitere Features nutzen zu können

Descarga la app "Earin" para obtener más características

ADDENDUM

Warranty & Certifications

ENGLISH

FOR US AND CANADA

FCC AND IC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC rules and Industry Canada license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The SAR limit of IC is 1.6W/Kg for head. The highest SAR value reported under this standard during product certification when used against the head is 0.038W/Kg. FCC ID: ZAE2EARINA3 / IC: 20729-EARINA3

CAN FCC/IC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set for an uncontrolled environment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. FCC Caution: The manufacturer is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FOR EUROPEAN COUNTRIES

WEEE NOTICE

The purpose of the Directive 2012/19/EU is the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such waste so as to reduce disposal. This product must not be disposed of or dumped with your household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by separating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment. The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin.

EU BATTERIES DIRECTIVE 2006/66/EC

The directive 2006/66/EC sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain. For product with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized services centers.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 50 °C, or dispose of in fire or water.

RF exposure information: The ERP power of the device at maximal case is below the exempt condition, 20mW specified in EN62479:2010. RF exposure assessment has been performed to prove that this unit will not generate the harmful EM emission above the reference level as specified in EC Council Recommendation/1999/519/EC).

ROHS COMPLIANCE

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

SOUND SAFE LEVEL

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

DECLARATION OF CONFORMITY

EARIN AB hereby declares that EARIN A-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 2014/53/EU, EIP 2009/125/EC Directive and RoHS 2011/65/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our website, accessible from www.earin.com

Operation temperature: 0-45°C. Operation frequency (Max power) 2402-2480MHz (Classic Bluetooth, 8dBm, Bluetooth Low Energy - 7dBm)

FRAÇAIS

POUR LES ETATS-UNIS ET LE CANADA

DECLARATION FCC et IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. La limite DAS du composant électronique est de 1.6 W / Kg pour la tête. La valeur DAS la plus élevée rapportée selon cette norme, lors de la certification du produit, lorsqu'il est utilisé contre la tête est 0,038 W / Kg. FCC ID: ZAE2EARINA3 / IC: 20729-EARINA3

DAN

DECLARATION FCC/IC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS

Dét appareil est conforme à la norme RS 102 de la FCC/IC relatives aux limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

POUR LES PAYS EUROPEENS

AVIS SUR LES WEEE

L'objectif de la directive 2012/19/EU est de prévenir les WEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise en rebut. Ce produit ne doit pas être jeté avec vos déchets ménagers. Vous êtes responsable de mettre au rebut tous vos équipements électrique ou électronique en fin de vie en vous rendant à un point de collecte spécifié pour le recyclage de ces déchets dangereux. Pour plus d'informations sur la mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant du produit. Le logo WEEE sur le produit ou son emballage, indiquant la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée.

DIRECTIVE 2006/66/CE RELATIVES AUX PILES

La directive 2006/66/CE établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles, et vise à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement. Pour les produit avec une batterie intégrée qui dure pendant toute la vie du produit, la mise au rebut peut ne pas être possible pour l'utilisateur. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés du démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour une raison quelconque, il devient nécessaire de remplacer une telle batterie, cette procédure doit être effectuée par des centres de services autorisés.

AVERTISSEMENT: Danger d'explosion si la pile est remplacée incorrectement. Pour réduire les risques d'incendie ou de brûlures, veillez à ne pas brûler, écraser, percer ou court-circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 50 °C, ou la jeter au feu ou dans l'eau.

Informations sur l'exposition aux RF: Au maximum, la puissance EIRP de l'appareil est inférieure à la condition d'exonération spécifiée dans EN62479:2010, à savoir 20 mW. Une évaluation de l'exposition aux RF a été réalisée pour prouver que cet appareil ne génèrera pas d'émissions EM nocives au-delà du niveau de référence tel que spécifié dans la recommandation (1999/519/CE) du Conseil CE.

CONFORMITE ROHS

Ce produit est en conformité avec la directive 2011/65/AE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

SON NIVEAU DE SÉCURITÉ

Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut causer une perte auditive.

DECLARATION DE CONFORMITÉ

EARIN AB déclare par la présente que EARIN A-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes aux directives 2014/53/EU, EIP 2009/125/EC et RoHS 2011/65/EU. La déclaration de conformité peut être consultée dans la section Support de notre site web, accessible à l'adresse: www.earin.com

Température de fonctionnement: 0 à 45 °C. Fréquence de fonctionnement (puissance max.) 2402-2480MHz (Classic Bluetooth, 8dBm, Bluetooth Low Energy - 7dBm)

WEISS

DEUTSCH

WEEE-MITTEILUNG
Vornehmliche Aufgabe dieser Richtlinie 2012/19/EU ist die Vermeidung von Elektroabfall sowie die Förderung von Wiederverwendung, Recycling und anderer Formen der Wiederverwertung, um diesen Abfall zu reduzieren. Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem sonstigen Hausmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Elektro- oder Elektronikgeräte bei einer speziellen Entsorgungsstelle (Recyclinghof) zu entsorgen, die Gefahrschiffe recycelt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie in Ihrem örtlichen Bürgerbüro, beim Ihrem örtlichen Entsorger, dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller. Das auf dem Produkt oder auf der Verpackung aufgedruckte WEEE-Logo zeigt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne und weist darauf hin, dass dieses Produkt als Elektro- und Elektronikgerät gesammelt werden muss.

EU-RICHTLINIE 2006/66/EG ÜBER BATTERIEN

Die Richtlinie 2006/66/EG beschreibt Regeln zur Sammlung, Behandlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Batterien und zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe zu verbieten, sowie die Umweltverträglichkeit von Batterien und allen Zwischenschritten in der Verwertungskette zu verbessern. Bei Produkt mit eingebauten Batterien, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist es für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterien zu entfernen. In diesem Fall übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszusuchen, muss dies Austausch von einem autorisierten Servicecenter ausgeführt werden.

WARNING: Wenn eine Batterie unvorsichtgemäß ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Um die Brandgefahr zu verringern, dürfen Sie dieses Gerät nicht auseinandernehmen, zerbrechen, aufstechen, kurzschließen, Temperaturen über 50 °C aussetzen oder in Feuer oder Wasser entsorgen.

RF exposure information: The ERP power of the device at maximal case is below the exempt condition, 20mW specified in EN62479:2010. RF exposure assessment has been performed to prove that this unit will not generate the harmful EM emission above the reference level as specified in EC Council Recommendation/1999/519/EC).

ROHS-KOMMUNIKAT

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EG des Europäischen Parlaments und Europäischen Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

TON SICHEREN NIVEAU

Zu starker Schalldruck von Ohrhören und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

KONFORMITÄTSEKLERÄRUNG

EARIN AB erklärt, dass EARIN A-3 mit den wesentlichen Anforderungen und anderen Vorschriften aus den beiden Verordnungen 2014/53/EU, EIP 2009/125/EC sowie RoHS 2011/65/EU übereinstimmt. Die Konformitätserklärung kann beim Service für Kundenservice auf unserer Website nachgesehen werden. Sie ist verfügbar unter www.earin.com

Betriebstemperatur 0-45°C. Betriebshäufigkeit (Max. Leistung) 2402-2480MHz (Classic Bluetooth, 8dBm, Bluetooth Low Energy - 7dBm)

ESPAÑOL

WEEE NOTIFICA

El propósito de esta directiva 2012/19/EU es la prevención de WEEE, además de promover la reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de los posibles desechos. Este producto no debe ser depositado en un vertedero con la basura doméstica. Es el responsable de depositar todos los productos electrónicos en su correspondiente basura de materiales peligrosos. Para más información sobre este tipo de contenedores o puntos de recolección por favor contacta a tu ayuntamiento, servicio de basuras o en el mismo punto de venta donde adquiriste el producto o incluso al fabricante. El logo de WEEE en la caja del producto indica que debe ser reciclado / lo depositado en la basura correspondiente.

UNION EUROPEA DIRECTRIZ 2006/66/EC

La directiva 2006/66/EC afirma unos niveles de recogida, tratado, reciclaje y eliminación de basuras, pero también apunta a prohibir ciertas sustancias peligrosas y que las baterías tengan un mejor rendimiento del medio ambiente incluyendo a todos los distribuidores de la cadena. Para un producto con una batería dentro que tiene una durabilidad hasta que el producto muera, sacar la batería no será posible para el usuario. En este caso, los centros de reciclaje serán los encargados en la desmontaje del producto o su batería. Por cualquier razón, es necesario cambiar la batería el procedimiento tiene que estar autorizado por el servicio técnico de la marca.

AVISO: Peligro de exposición de la batería si se cambia incorrectamente. Para reducir el riesgo de fuego, no desmontes, machaques o fractures el producto o lo exponas a temperaturas de más de 50 grados.

Muestra de información RF: La potencia EIRP del dispositivo en el caso máximo está por debajo de la condición exonerada, 20mW especificada en EN62479:2010. Se ha realizado una evaluación de la muestra de RF para probar que esta unidad no generará la emisión nociva de EM por encima del nivel de referencia, como se especificaba en la Recomendación del Consejo de EC (1999/519/EC).

CUMPLIMIENTO ROHS

2011/65/EU Consejo del parlamento europeo del 8 de Junio del 2011 en la restricción del uso de.

NIVELES DE SONIDO PRUDENTES

El sonido excesivo causado por los auriculares o cascos puede causar pérdida de oídos

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Por la presente, EARIN AB declara que EARIN A-3 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la normativa 2014/53/EU, normativa EIP 2009/125/EC y normativa RoHS 2011/65/EU. La declaración de conformidad puede consultarse en el apartado de asistencia de nuestro sitio web, al que se accede desde www.earin.com.

Temperatura de funcionamiento: 0-45°C. Frecuencia de funcionamiento (potencia máxima) 2402-2480MHz (Classic Bluetooth, 8dBm, Bluetooth Low Energy - 7dBm)

Manufacturer / Fabricant / Hersteller / Fabricante

Earin AB, Grimsbygatan 24, 211 20 Malmö, Sweden
+46 723-226018 info@earin.com www.earin.com



support@earin.com



earin.com